

تأثير استيعاب أساليب العربية المألوفة واستيعاب قواعد اللُّغة العَرَبِيَّة على جودة
مهارة الكتابة لطالبات الفصل الخامس بكلية المعلمات الإسلامية بمعهد دار
السلام كونتور الحرم الأوّل للبنات للتربية الإسلامية الحديثة، العام الدراسي:

١٤٤٥-١٤٤٦ هـ

رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستير في قسم تعليم اللُّغة العَرَبِيَّة



إعداد :

عارف عرفان الدين

٤٤٢٠٢٣٨١٧٠٠٨

قسم تعليم اللُّغة العَرَبِيَّة

كلية الدراسات العليا

جامعة دار السلام كونتور

٢٠٢٥ / ١٤٤٦ هـ

تأثير استيعاب أساليب العربية المألوفة واستيعاب قواعد اللُّغة العَرَبِيَّة على جودة
مهارة الكتابة لطالبات الفصل الخامس بكلية المعلمات الإسلامية بمعهد دار
السلام كونتور الحرم الأوّل للبنات للتربية الإسلامية الحديثة، العام الدراسي:
١٤٤٥-١٤٤٦ هـ

رسالة الماجستير مقدمة لنيل درجة الماجستير في قسم تعليم اللُّغة العَرَبِيَّة

إعداد :

عارف عرفان الدين

٤٤٢٠٢٣٨١٧٠٠٨

إشراف :

الدكتور نور الثالث الأمين، M.Pd.I

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

قسم تعليم اللُّغة العَرَبِيَّة

كلية الدراسات العليا

جامعة دار السلام كونتور

١٤٤٦ هـ / ٢٠٢٥ م



المستخلص العربي

عارف عرفان الدين، ٢٠٢٤، تأثير استيعاب أساليب العربية المألوفة واستيعاب قواعد اللغة العربية على جودة مهارة الكتابة لطالبات الفصل الخامس بكلية المعلمات الإسلامية بمعهد دار السلام كونتور الحرم الأول للبنات للتربية الإسلامية الحديثة العام الدراسي: ١٤٤٥ - ١٤٤٦ هـ، المشرّف: الدكتور نور الثالث الأمين، M.Pd.I

الكلمة الرئيسية: الأساليب المألوفة، استيعاب قواعد اللغة العربية، مهارة الكتابة

تسعى كلية المعلمات الإسلامية بمعهد دار السلام كونتور الحرم الأول للبنات إلى تحسين جودة مهارة الكتابة لدى الطالبات من خلال ترسيخ استيعاب الأساليب العربية المألوفة وفهم قواعد اللغة العربية، حيث يعدّ هذان العاملان من الأسس الرئيسة التي تسهم في تطوير القدرة الإنشائية لدى الطالبات، وخاصة في الصف الخامس. ومع الجهود التي تُبذل في مجال اللغة العربية في الحياة اليومية للطالبات، من خلال الأنشطة الصفية وغير الصفية، والمنهج الدراسي في قسما اللغة العربية والدراسات الإسلامية، لا تزال هناك مشكلات تظهر في أدائهن الكتابي، مثل ضعف تكوين الجمل السليمة، واستخدام التراكيب غير الصحيحة، وأخطاء في تطبيق القواعد النحوية والصرفية، وهذا ما يعكس وجود فجوة في مدى تمكن الطالبات من الأساليب العربية المألوفة وعدم كفاية فهم قواعد اللغة العربية. وبناءً على ذلك، يهدف هذا البحث إلى كشف أثر استيعاب الأساليب العربية المألوفة واستيعاب قواعد اللغة العربية على جودة مهارة الكتابة لدى طالبات الصف الخامس، للوقوف على مدى تأثير هذين المتغيرين في رفع مستوى الأداء الكتابي باللغة العربية خلال العام الدراسي ١٤٤٥-١٤٤٦ هـ.

يهدف هذا البحث كشف عن الأمور الآتية، منها: (١) عن تأثير استيعاب أساليب العربية على مهارة الكتابة لطالبات الفصل الخامس بمعهد دار السلام كونتور الحرم الأول للبنات. (٢) عن تأثير استيعاب قواعد اللغة العربية على مهارة الكتابة لطالبات الفصل الخامس بمعهد دار السلام كونتور الحرم الأول للبنات. (٣) عن تأثير استيعاب الأساليب العربية المألوفة واستيعاب قواعد اللغة العربية على مهارة كتابة طالبات الفصل الخامس بكلية المعلمات بمعهد دار السلام كونتور الحرم الأول للبنات.

استخدم الباحث في هذا البحث المدخل الكمي بالمنهج المسحي مع ملاحظة ميدان البحث عن استيعاب أساليب اللغة العربية واستيعاب قواعد اللغة العربية على مهارة الكتابة بأسئلة الاختبار التحريري. مجتمع هذا البحث هو طالبات الفصل الخامس بمعهد دار السلام كونتور الحرم الأول للبنات. وطريقة أخذ العينة بالأسلوب العينة العشوائية الطبقية المناسبة (*Proportionate Stratified Random Sampling*) وتحليل البيانات SPSS إصدار 27. أما خطوات تحليل البيانات فتشمل ثلاث اختبارات رئيسية، وهي: التحليل الوصفي، والتحليل الشرطي، والتحليل الاستنتاجي من خلال استخدام الانحدار البسيط والانحدار المتعدد (*Regresi Linier Sederhana dan Berganda*)

أهمّ النتائج في هذا البحث هي: (١) يوجد تأثير استيعاب أساليب العربية المألوفة على مهارة الكتابة لطالبات الفصل الخامس بمعهد دار السلام كونتور الحرم الأول للبنات ٣٦١ أكبر من نتيجة فدلّت أن الفريضة اللاغية مقبولة والفريضة المباشرة مرفوضة. (٢) يوجد تأثير استيعاب قواعد اللغة العربية على مهارة الكتابة لطالبات الفصل الخامس بمعهد دار السلام كونتور الحرم الأول للبنات واتضح أن النتيجة $R = ٠,٤٤٤$ ، ويوجه بها أن المتغير المستقل له التأثير. (٣) يوجد تأثير استيعاب أساليب العربية المألوفة واستيعاب قواعد اللغة العربية على مهارة الكتابة لطالبات الفصل الخامس بمعهد دار السلام كونتور الحرم الأول للبنات واتضح النتيجة $R = ٠,٤٥٠$ ، ويوجه بها من المتغيرين المستقلين على درجة متوسطة.

انطلاقاً من هذا البحث، قدم الباحث الاقتراحات الآتية: وأخيراً، الرجاء على جميع طالبات الفصل الخامس أن تحاول وأن تخطط أنفسهن لترقية اللغة العربية بتدريب الكتابة استيعاب أساليب العربية المألوفة واستيعاب قواعد اللغة العربية. فلهذا أصبح الدرس العربية لها تأثير على مهارة الكتابة لطالبات الفصل الخامس.

تخلص الإندونيسي

Arif Irfanudin, 2024, Pengaruh Penguasaan Uslub Bahasa Arab yang sering digunakan dan Penguasaan Kaidah Bahasa Arab terhadap keterampilan Menulis pada Santriwati Kelas 5 di Pondok Modern Darussalam Gontor Putri Kampus 1, Pembimbing Al-Ustadz Dr. Nurul Salis al Amin, M.Pd.

Kata Kunci: Penguasaan Uslub Bahasa Arab, Penguasaan Kaidah Bahasa Arab, Keterampilan Menulis.

Kulillyatu-l-Mu'allimin al Islamiyyah Pondok Modern Darussalam Gontor Putri kampus 1 berusaha meningkatkan kemampuan menulis siswi dengan cara memperkuat pemahaman dan penguasaan mereka terhadap *uslub* bahasa Arab yang biasa digunakan dan kaidah bahasa Arab. Kedua hal ini dianggap penting untuk membantu siswi lebih pandai dalam menulis, terutama untuk siswi kelas lima. Walaupun sudah ada usaha untuk membuat bahasa Arab menjadi bagian dari keseharian siswi, baik lewat kegiatan di kelas maupun di luar kelas, serta melalui pelajaran Bahasa Arab dan *dirosah* Islamiyyah, masih ditemukan beberapa kesalahan dalam tulisan mereka. Misalnya, mereka masih kesulitan membuat kalimat yang benar, sering memakai susunan kata yang kurang tepat, dan melakukan kesalahan dalam penggunaan tata bahasa dan bentuk kata. Ini menunjukkan bahwa mereka belum cukup memahami dan menguasai *uslub* bahasa Arab yang sering digunakan dan belum menguasai kaidah Bahasa Arab dengan baik. Oleh karena itu, peneliti tertarik untuk mengetahui seberapa besar pengaruh penguasaan *uslub* bahasa Arab yang sering digunakan dan penguasaan kaidah bahasa Arab terhadap keterampilan menulis siswi kelas lima, di Pondok Modern Darussalam Gontor Putri Kampus 1, tahun ajaran 1445–1446 H.

Peneliti dalam pembahasannya memiliki 3 tujuan diantaranya adalah: 1) Menemukan pengaruh penguasaan *uslub* Bahasa arab terhadap keterampilan menulis siswi kelas 5 Pondok Modern Darussalam Gontor Putri Kampus 1. 2) Menemukan pengaruh penguasaan terhadap Kaidah bahasa Arab terhadap keterampilan menulis siswi kelas 5 Pondok Modern Darussalam Gontor Putri Kampus 1. 3) Menemukan pengaruh penguasaan *uslub* bahasa Arab dan penguasaan Kaidah bahasa Arab terhadap keterampilan menulis siswi kelas lima di Pondok Darussalam Gontor Putri kampus 1.

Peneliti menggunakan pendekatan kuantitatif dengan metode survei dan observasi langsung terhadap penguasaan *uslub* bahasa Arab dan Kaidah bahasa Arab terhadap keterampilan menulis melalui tes tertulis. Objek dalam penelitian ini adalah siswi kelas lima di Pondok Modern Darussalam Gontor Putri Kampus 1. Pengambilan sampel dilakukan dengan metode *Proportionate Stratified Random Sampling* dan analisis data menggunakan SPSS versi 27. Langkah-langkah analisis data mencakup tiga tes: tes deskriptif statistik, uji persyaratan, tes kondisi, dan tes inferensial dengan analisis parameter menggunakan metode regresi linier sederhana dan berganda.

Hasil terpenting dalam penelitian ini adalah 1) Adanya Pengaruh penggunaan *uslub* bahasa yang sering digunakan terhadap keterampilan menulis siswi Kelas 5 di Pondok Modern Darussalam Gontor Putri Kampus 1, dengan perhitungan 0,361 lebih besar dari hasil yang menunjukkan bahwa hipotesis nol diterima dan tugas langsung ditolak. 2) Adanya pengaruh penguasaan kaidah bahasa Arab terhadap keterampilan menulis siswa Kelas 5 Pondok Modern Darussalam Gontor Putri Kampus 1 dan terlihat hasilnya $R = 0,444$ yang menunjukkan bahwa variabel independen mempunyai pengaruh. 3) Terdapat pengaruh penggunaan *uslub* bahasa yang sering digunakan dan pengaruh penguasaan kaidah bahasa Arab terhadap keterampilan menulis siswi kelas 5 di Pondok Modern Darussalam Gontor Putri Kampus 1, dengan perhitungan $R = 0,450$, dan dipandu oleh kedua variabel independen sampai pada derajat sedang.

Terakhir, kami berharap seluruh siswi kelas 5 hendaknya berusaha dan merencanakan diri untuk meningkatkan bahasa Arab melalui pelatihan menulis, mengasimilasi metode-metode bahasa Arab yang familiar, dan memahami kaidah-kaidah bahasa Arab. Hal inilah yang menyebabkan pembelajaran bahasa Arab berdampak pada kemampuan menulis mahasiswa semester lima.

تقرير المشرف

سعادة مدير كلية الدراسات العليا جامعة دار السلام كونتور

بسم الله الرحمن الرحيم،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين. بعد الاطلاع على الرسالة التي أعدها الطالب :

الاسم : عارف عرفان الدين

رقم التسجيل : ٤٤٢٠٢٣٨١٧٠٠٨ :

عنوان الرسالة : تأثير استيعاب الأساليب العربية المألوفة واستيعاب قواعد

اللغة العربية على جودة مهارة كتابة طالبات الفصل الخامس بمعهد دار السلام

كونتور الحرم الأول للبنات للتربية الإسلامية الحديثة عام : ١٤٤٥ - ١٤٤٦ هـ

وافق المشرف على تقديمه إلى مجلس الجامعة.

هذا، وتفضلوا سعادتكم بقبول الشكر الجزيل وفائق الاحترام.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

تحريرا، ٩ رمضان ١٤٤٥ هـ

المشرف،



(الأستاذ الدكتور نور الثالث الأمين، M.Pd.I)

رسالة تقرير لجنة المناقشة

قام لجنة المناقشة الماجستير في كلية الدراسات العليا جامعة دار السلام
كونتور بإجراء المناقشة في:

اليوم : الأحد،

التاريخ : ١٦ رمضان ١٤٤٦ / ١٦ مارس ٢٠٢٥

فقررت بأن الطالب المذكورة أدناه:

الاسم الكامل : عارف عرفان الدين

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

رقم التسجيل : ٤٤٢٠٢٣٨١٧٠٠٨

عنوان الرسالة : تأثير استيعاب الأساليب العربية المألوفة واستيعاب قواعد

اللغة العربية على جودة مهارة كتابة طالبات الفصل الخامس بمعهد دار السلام

كونتور الحرم الأول للبنات للتربية الإسلامية الحديثة عام : ١٤٤٥ - ١٤٤٦ هـ

قد دافع عن رسالته أمام لجنة المناقشة وتقرر قبولها شرطا لنيل درجة الماجستير في
تعليم اللغة العربية.

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

١. الأستاذ الدكتور نور الثالث الأمين، M.Pd. رئيسا للتوقيع ()

٢. الأستاذ المشارك الدكتور عبد الحافظ زيد، M.Pd. مناقشا للتوقيع ()

٣. الأستاذ الدكتور أحمد سيف الله، M.Pd. مناقشا للتوقيع ()

٤. الأستاذ الدكتور محمد إسماعيل، M.Pd. مناقشا للتوقيع ()

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تسلمت كلية الدراسات العليا بجامعة دار السلام كونتور إندونيسيا،

الرسالة التي أعدت ها الطالبة:

الاسم الكامل : عارف عرفان الدين

رقم التسجيل : ٤٤٢٠٢٣٨١٧٠٠٨ :

عنوان الرسالة : تأثير استيعاب الأساليب العربية المألوفة واستيعاب قواعد

اللغة العربية على جودة مهارة كتابة طالبات الفصل الخامس بمعهد دار السلام

كونتور الحرم الأول للبنات للتربية الإسلامية الحديثة عام : ١٤٤٥ - ١٤٤٦ هـ

للحصول على درجة الماجستير في كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة

العربية، العام الدراسي ١٤٤٥ هـ / ٢٠٢٥ م.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحريراً، ٢١ رمضان ١٤٤٦ هـ

٢١ مارس ٢٠٢٥ م

عميد كلية الدراسات العليا،


الأستاذ المشارك الدكتور محمد خالد مصلح، M.A.

UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

إقرار

بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموقع أدناه:

: عارف عرفان الدين

الاسم الكامل

: ٤٤٢٠٢٣٨١٧٠٠٨

رقم التسجيل

: تأثير استيعاب الأساليب العربية المألوفة واستيعاب

عنوان الرسالة

قواعد اللغة العربية على جودة مهارة كتابة طالبات الفصل الخامس بمعهد دار

السلام كونتور الحرم الأول للبنات للتربية الإسلامية الحديثة

عام: ١٤٤٥ - ١٤٤٦ هـ

أقر بأن هذا البحث عمل أصيل لي وليس جزءا من الكتاب المنشور أو الرسائل الجامعية الأخرى. وإذا ثبت استقبالا أن هذا البحث منتحل، أنا مستعد لتحمل المسؤولية وقبول أية عقوبات أكاديمية حسب ما تنصه لوائح الجامعة، ولن تكون المسؤولية على كلية الدراسات العليا جامعة دار السلام كونتور.

تحريرا بكونتور، ٢١ رمضان ١٤٤٦ هـ

٢١ مارس ٢٠٢٥ م

الباحث،



(عارف عرفان الدين)

UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

من هدي القرآن الكريم

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٢)

(سورة يوسف : ٢)

إِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (١) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (٢)

إِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (٣) الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (٤)

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ (٥)

(سورة العلق : الآية ١-٥)

إهداء

أهدي هذا البحث البسيط بخلوص فؤادي شكرا جزيلا

إلى

والدي المحبوبين، السيد سرمودي و السيدة محمودة الذين رباني بكل
رحمتهم وصبرهما ولطفهما وهذباني أحسن تهذيب وبنصائحهما وتشجيعهما ودعائهما
الخالصة القيمة إلى أن أتم دراستي بحسن الخاتمة وسهولة في كتابة هذا البحث.
أسأل الله أن يحفظهما ويباركها على دوام عناية الصحة والعافية ويغفر الله
ذنوبهما ويسهل الله في جميع أمورهما ويحقق الله لهما الأمل العالية والسعيدة في الدنيا
والآخرة .

قرنتي في الحياة في الدنيا والآخرة زوجتي المحبوبة أنيس نور زمرة التي
تشاجعني في مواجهة الحياة وتقويني في ضعف الحال، وبناتي وابنتي، ثريا عزيزة الرحمة،
هناء عزة النفيسة، محمد فياض السامي، أحمد زبير عطاء الله، عائشة بثنة تقيا نسأل
الله أن يكون أولادا صالحين وبناتا صالحات.

وأساتذتي الكرام الذين أخلصوا في إيصال المعلومات والإرشادات ومدوا
بالمعونة المادية والباطنية في إتمام هذا البحث، أشكرهم وأسأل الله أعمالهم، ويحقق
آمالهم، حتى سعدوا دنياهم وأخراهم.

عسى الله أن يوفقهم ويرضى عنهم في أعمالهم ويبلغهم إلى جنة النعيم مع الأبرار.

كلمة شكر وتقدير

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا، تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا
وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ
الَّذِي بَعَثَهُ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا، وَدَاعِيًا إِلَى الْحَقِّ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا. اَللّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا. أَمَّا بَعْدُ

فقد مر الزمان وتقلبت الأيام ودارت الأوقات إشتغلت الباحث خلاله بهذا
العمل بعون الله ومشيبته. وإن الباحث إذ يقدم بثمرة جهده العقلي ومع ذلك يرجو
أن يكون عمله خالصا لوجه الله وللعبادة طالب العلم ولمن يرغب في اطلاعه. ومما
لا ينكر الباحث إنما هذا العمل لا يتم إلا بمعاونة كل من له سهم فيه، فذلك يود
الباحث أن يقدم جزيل الشكر ورفيع إكرامه وعظيم تقديرها إلى :

١. فضيلة رؤساء معهد دارالسلام كونتور للتربية الإسلامية الحديثة، هم كياهي
الحاج حسن عبد الله سهل وكياهي الحاج دكتورندس أكرم ماريات
Dipl.A.Ed، الأستاذ الدكتور كياهي الحاج أمل فتح الله زركشي، M.A،
الذين بذلوا جهدهم لرفع شأن هذا المعهد حيث فيه الطلاب والأساتذة.

٢. فضيلة رؤساء جامعة دارالسلام كونتور الأستاذ الدكتور كياهي الحاج حامد
فهمي زركشي، M.A.Ed., M.Phil، والأستاذ المشارك الدكتور عبد الحافظ

زيد، M.A.، والأستاذ المشارك الدكتور ستياوان بن لاهوري، M.A. والأستاذ
المشارك الدكتور خير الأمم M.Ec.، والدكتور ريان رمضاني جايوسمان،
M.A., Ph.D.، الذين قاموا بتنظيم الجامعة وبذلوا جهدهم لرفي هذه الجامعة
حيث فيه الطلاب والمحاضرين.

٣. فضيلة مدير كلية الدراسات العليا بجامعة دارالسلام كونتور الأستاذ المشارك
الدكتور محمد خالد مصلح، M.A. ومساعدوه، الذي قام بتنظيم الدراسات
العليا وأرشدني
باختيار عنوان البحث ودعاني في النجاح لإتمام الدراسة. أسأل الله أن
يحفظكم الله ويسهل الله لكم كل الأمور.

٤. فضيلة رئيس قسم تعليم اللغة العربية في الدراسات العليا الأستاذ أغوس
ياسين، S.Fil.I., M.Pd.I., Ph.D. ومساعدوه، الذين قاموا بتنظيم الدراسي
في قسم تعليم اللغة العربية وسادت المحاضرين بكلية الدراسات العليا
جامعة دارالسلام كونتور.

٥. فضيلة الأستاذ الدكتور نور الثالث الأمين، M.Pd.I.، الذي تفضل بالإشراف
على كتابة هذه الرسالة إلى أن تتم كتابة البحث. أسأل الله أن يبارك له وأن
يجزيه بأخير وأحسن الجزاء.

٦. السادة المدرسين لقسم تعليم اللغة العربية في كليات الدراسة العليا بجامعة

دار السلام كونتور وعميد المعهد للشؤون الرعاية و الإشراف، ومدير كلية

المعلمين الإسلامية، ومجلس شؤون رعاية الطالبات، ومسؤولات بكلية

المعلمات الإسلامية، وهيئة إشراف اللغة الذين ساعدوني طوال كتابة هذه

الرسالة. أسأل الله أن يجزي جهودكم في إدارة هذا التعليم وأن يجعل

جهودكم في ميزان الحسنات.

٧. أصدقائي في كلية الدراسات العليا الذين يشجعني بالدعاء والمناقشة وجميع

الإخوة والأخوات الذين مدوا أيدي معونتهم المادية وغيرها. وجميع من كان

عاجزا على ذكر أسمائهم على هذه الورقة تفصيليا.

هذا، وأسأل الله تعالى أن يغفر الله ذنوبهم ويجزيهم خير الجزاء وببارك الله لهم

في عمرهم وعملهم ويمنهم حياة طيبة في الدنيا ويكرم مثواهم في الآخرة والله ولي

التوفيق وهو خير المستعان.

كونتور، ٩ رمضان ١٤٤٦ هـ

الباحث،

٩/٥/٢٠٢٥

(عارف عرفان الدين)

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR